



Juny 2011

Vocabulari i dubtes de medi ambient

[Recordeu que marquem amb un asterisc els exemples incorrectes.]

arbrat: L'arbrat o arbratge és el conjunt d'arbres d'una població o d'un parc.

***atmòsfera:** Recordeu que no porta accent i que s'escriu **atmosfera** (i es pronuncia d'acord amb aquesta escriptura).

***basura:** En català, les formes correctes són: **escombraries** i **brossa**.

biogàs: Noteu que *gas* no porta accent, perquè és un monosíl·lab, però *biogàs* sí.

***contàiner:** La forma correcta en català és **contenidor**. Tampoc no és correcte **contenedor*.

***contaminació lumínica:** La forma correcta és **contaminació lluminosa**.

energia no renovable, recurs no renovable: Noteu que no hi ha cap guionet entre el *no* i *renovable*. Els antònims corresponents serien: *energia alternativa* i *recurs alternatiu*.

LED: La sigla *LED* prové de l'anglès *light-emitting diode*. En català, fem servir les formes següents: **díode electroluminescent, díode emissor de llum, díode LED** o **LED**.

medi ambient / mediambiental: Recordeu que *medi ambient* s'escriu separat i, en canvi, *mediambiental* (adjectiu) s'escriu junt. La forma **mig ambient* no és correcta.

mediambiental / ambiental: Aquests dos adjectius són sinònims.

placa fotovoltaica: Noteu que l'adjectiu *fotovoltaic* –a no porta cap accent ni dièresi.

***verteder:** La forma correcta és **abocador** d'escombraries.

La pregunta del mes

Sabeu com s'anomenen els llocs on es poden recarregar les bateries dels cotxes elèctrics?

Resposta

La denominació més adequada en català és *punt de recàrrega*. Amb aquesta forma es fa referència al punt d'alimentació elèctrica que permet la recàrrega parcial o total de la bateria d'un vehicle mentre està estacionat.

La dosi extra

Sovint no es té clar o es confonen els significats de termes com *reducció*, *reutilització*, *reciclatge*, *regeneració* o *valorització*. Us els mostrem a continuació:

reducció de residus: Conjunt de mesures que tenen per objectiu la disminució de la producció de residus.

reutilització: Valorització consistent a utilitzar novament un residu en la seva forma original per al mateix ús o per a un altre.

reciclatge: Valorització consistent a transformar un residu per a reutilitzar-lo, no necessàriament en la seva forma original ni per al mateix ús.

regeneració: Opció de valorització consistent a recuperar les qualitats originals d'un residu de forma parcial o total, a fi de permetre'n l'ús en el mateix estat que tenia abans d'esdevenir residu. // Renovació natural o artificial de la vegetació d'un indret, d'un bosc, etc. afectat des del punt de vista mediambiental.

valorització: Procés pel qual un residu o un component d'un residu torna a ser útil.